

Archangels Michael and Gabriel Antiochian Orthodox Church

Parish Priest: Rev Fr Michal Zghaib

Mobile: 0403 847 690

Email: parishpriest@smg.org.au

Place of Worship: 72 Belmore St Ryde

PO Box 226 West Ryde NSW 1685

Website: www.smg.org.au

Archdiocesan Website: <https://www.antiochian.org.au>

كنيسة رؤساء الملائكة ميخائيل وجبرائيل في رايد

الاحد 2021/11/14 الاحد الثامن من لوقا

طربارية القيامة (الحن الرابع)

إِنَّ تَلْمِذَاتِ الرَّبِّ تَعَلَّمْنَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ الْكَرَّرَ بِالْقِيَامَةِ الْبَهِجِ، وَطَرَحْنَ الْقَضَاءَ الْجَدِّيَّ، وَخَاطَبْنَ الرَّسُلَ مُفْتَخِرَاتٍ وَقَائِلَاتٍ: سُبِّهِ الْمَوْتُ وَقَامَ الْمَسِيحُ إِلَهُ، وَمَنَحَ الْعَالَمَ الرَّحْمَةَ الْعُظْمَى.

طربارية القديس فيليبس بالحن الثالث

أَيُّهَا الرَّسُولُ فِيلِبُّسُ، تَشَفَّعْ إِلَى إِلَهِ الرَّحِيمِ أَنْ يَمُنَحَ غُفْرَانَ الرِّبَاةِ لِنَفْسِنَا.

طربارية رؤساء الملائكة اصحاب الكنيسة (الحن الرابع)

ايها المتقدمان على الاجناد السماويين نتوسل اليكم نحن غير المستحقين حتى انكم بطلباتكم تكتفوننا بظل اجنحة مجدكم غير الهولي حافظين ايانا نحن الجاثين والصارخين بغير فتور انقذونا من الشدائد بما انكم رؤساء مراتب القوات العلوية

قنداق دخول السيدة الى الهيكل الحن الرابع

إِنَّ الْهَيْكَلَ الْكَلْبِيَّ النَقَاوَةَ هَيْكَلُ الْمَخْلِصِ. الْبَتُولُ الْخَدْرُ الْجَزِيلُ الثَّمِينُ وَالْكَزْرُ الطَاهِرُ لِمَجْدِ اللَّهِ. الْيَوْمَ تَدْخُلُ إِلَى بَيْتِ الرَّبِّ وَتَدْخُلُ مَعَهَا النِّعْمَةُ الَّتِي بِالرُّوحِ الْإِلَهِيِّ فَلْتَسْبِخْهَا مَلَائِكَةُ اللَّهِ لِأَنَّهَا الْمِظْلَةُ السَّمَاوِيَّةُ.

الرسالة

البروكيمنن : إلى كُلِّ الْأَرْضِ خَرَجَ صَوْتُهُ. السَّمَاوَاتُ تُذْبَعُ مَجْدَ اللَّهِ.

فصل من رسالة القديس بولس الرسول إلى أهل كورنثوس. (16-9:4)

يَا إِخْوَةٌ، إِنَّ اللَّهَ أَبْرَزَنَا نَحْنُ الرُّسُلَ آخِرِي النَّاسِ، كَأَنَّنا مَجْعُولُونَ لِلْمَوْتِ. لِأَنَّنا قَدْ صِرْنَا مَشْهُدًا لِلْعَالَمِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْبَشَرِ. نَحْنُ جُهَالٌ مِنْ أَجْلِ الْمَسِيحِ، أَمَا أَنْتُمْ فَحُكَمَاءُ فِي الْمَسِيحِ. نَحْنُ ضِعْفَاءُ، وَأَنْتُمْ أَقْوِيَاءُ. أَنْتُمْ مُكْرَمُونَ، وَنَحْنُ مُهَانُونَ. وَإِلَى هَذِهِ السَّاعَةِ نَحْنُ نَجُوعٌ وَنَعْطَشٌ وَنَعْرَى وَنُلْطَمُ وَلَا قَرَارَ لَنَا. وَنَتَّعِبُ عَامِلِينَ. نُشْتَمُّ، فَنُبَارِكُ. نُضْطَهَدُ، فَنَحْتَمَلُ. يُشْتَعُّ عَلَيْنَا، فَنَنْتَضِرُّ. قَدْ صِرْنَا كَأَقْدَارِ الْعَالَمِ وَكَأَوْسَاحٍ يَسْتَخْبِئُهَا الْجَمِيعُ إِلَى الْآنِ. وَلَسْنَا لِأَخْلِكُمْ أَكْتُبُ هَذَا، وَإِنَّمَا أَعْظُمُكُمْ كَأَوْلَادِي الْأَحْبَاءِ. لِأَنَّهُ وَلَوْ كَانَ لَكُمْ رِيوَةٌ مِنَ الْمُرْشِدِينَ فِي الْمَسِيحِ، لَيْسَ لَكُمْ آبَاءٌ كَثِيرُونَ. لِأَنِّي أَنَا وَلَدْتُكُمْ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ بِالْإِنْجِيلِ. فَأَطْلُبُ إِلَيْكُمْ أَنْ تَكُونُوا مُفْتَدِينَ بِي.

الانجيل

فصل شريف من بشارة القديس لوقا الإنجيلي البشير والتلميذ الطاهر (37-25:10)

في ذلك الزمان، دنا إلى يسوع ناموسي وقال مجرباً له: يا معلم ماذا أعمل لأرث الحياة الأبدية؟* فقال له: ماذا كتبت في الناموس؟ كيف تقرأ؟* فأجاب وقال: أحبب الرب الهك من كل قلبك ومن كل نفسك ومن كل قدرتك ومن كل ذهنك وقربك كنفسك* فقال له: بالصواب أجبت. إعمل ذلك فتحيا* فأراد أن يُزكِّي نفسه، فقال ليسوع: ومن قريبي؟* فعاد يسوع وقال: كان إنساناً مُنحدرًا من أورشليم إلى أريحا، فوقع بين لصوص، فعزوه وجرحوه وتركوه بين حي وميت* فالتفت أن كاهناً كان مُنحدرًا في ذلك الطريق، فأبصره وجزأ من أمامه* وكذلك لاوي، وأتى إلى المكان، فأبصره وجزأ من أمامه* ثم إن سامرياً مُسافراً مرَّ به، فلما رآه تحنن* فدنا إليه، وضمَّد جراحاته، وصبَّ عليها زيتاً وخبثاً، وحمله على دابته، وأتى به إلى فندقٍ واعتنى بأمره* وفي الغد فيما هو خارج، أخرج دينارين وأعطاهما لصاحب الفندق وقال له: اعتن بأمره، ومهما تفتق فوق هذا، فأنا أدفعُ لك عند عودتي* فأبى هؤلاء الثلاثة تحسب صار قريباً للذي وقع بين اللصوص؟* قال: الذي صنع إليه الرحمة. فقال له يسوع: امض فاصنع أنت أيضاً كذلك.

Archangels Michael and Gabriel Antiochian Orthodox Church

Parish Priest: Rev Fr Michal Zghaib

Mobile: 0403 847 690

Email: parishpriest@smg.org.au

Place of Worship: 72 Belmore St Ryde

PO Box 226 West Ryde NSW 1685

Website: www.smg.org.au

Archdiocesan Website: <https://www.antiochian.org.au>

Sunday, November 14, 2021; Tone 4 / Eothinon 10 The Holy Apostle Philip Gregory Palamas, archbishop of Thessalonica; New-martyr Constantine of Hydra; Justinian the emperor and his wife Theodora

Troparion for the Resurrection, in tone four

Having learned the joyful message of the Resurrection from the angel, the women disciples of the Lord cast from them their parental condemnation and proudly broke the news to the Disciples saying: Death has been spoiled, Christ God is risen granting the world the great mercy.

Troparion of St. Philip the apostle in tone three

O holy Apostle Philip, intercede with the merciful God, to grant our souls forgiveness of sins.

Troparion of the Archangels tone 4

Commanders of the heavenly hosts, we who are unworthy beseech you; by your prayers encompass us under the wings of your incorporeal glory, and faithfully preserve us who fall down and cry out to you; deliver us from all harm, for you are the commanders of the powers on high.

Kontakion (The Presentation of Our Lady) tone 4

The all-pure temple of the Saviour the most precious bridal-chamber and Virgin the treasure-house of the glory of God today entered the Temple of the Lord bringing with her the grace which is in the divine Spirit: whom also the angels of God do celebrate in song; for she is the heavenly tabernacle

The Epistle

Prokeimenon: *His voice has gone out into all the earth. The heavens declare the glory of God.*

The Reading from the First Epistle of St. Paul to the Corinthians. (4:9-16)

Brethren, God has revealed us, the apostles, last of all, as those appointed to death; for we have become a spectacle to the world, both to angels and to men. We are fools for Christ's sake, but you are wise in Christ; we are weak, but you are strong; you are glorified, but we are dishonored. Even to this present hour we both hunger and thirst; we are naked, and are buffeted, and are restless; and we labor, working with our own hands. While reviled, we bless; while persecuted, we endure; while blasphemed, we exhort; we have become the filth of the world and the off scouring of all things, even until now. I do not write these things to make you ashamed, but to admonish you as my beloved children; for though you have a myriad of tutors in Christ, yet you do not have many fathers; for I begat you in Christ Jesus through the gospel. I beseech you, therefore, be imitators of me.

The Gospel

The reading from the holy Gospel according to St. Luke (10: 25-37)

At that time a lawyer stood up to put Jesus to the test saying Teacher what shall I do to inherit eternal life? Jesus said to him what is written in the law? How do you read? And the lawyer answered you shall love the Lord your God with all your heart and with all your soul and with all your strength and with your entire mind; and your neighbour as yourself. And Jesus said to him you have answered right do this and you will live. But the lawyer desiring to justify himself said to Jesus and who is my neighbour? Jesus replied, A man was going down from Jerusalem to Jericho and he fell among robbers who stripped him and beat him and departed leaving him half dead. Now by chance a priest was going down that road and when he saw him, he passed by on the other side. So likewise, a Levite when he came to the place and saw him passed by on the other side. But Samaritan as he journeyed came to where he was and when he saw him he had compassion and went to him and bound up his wounds pouring on oil and wine then he set him on his own beast and brought him to an inn and took care of him. And the next day he took out two denarii's and gave them to the innkeeper saying Take care of him and whatever more you spend I will repay you when I come back, which of these three do you think proved neighbour to the man who fell among the robbers? The lawyer said the one who showed mercy on him, And Jesus said to him Go and do likewise.